

## ORFIT<sup>®</sup> ECO NS

### A. INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LE PRODUIT

ORFIT ECO NS est un matériau en plaque thermoplastique à basse température destiné à la fabrication d'orthèses, de dispositifs d'immobilisation externe et d'aides à la réhabilitation.

ORFIT ECO NS est appliqué directement au patient après son activation.

**!** *ORFIT ECO NS n'est pas adapté pour un usage interne. Il ne peut pas être utilisé sur des plaies ouvertes ou dans la bouche.*

### B. GAMME DE PRODUITS

ORFIT ECO NS est disponible en plaques de différentes épaisseurs, tailles et types de perforations.

Numéro de l'article	Épaisseur en mm	Tailles en mm	Type de perforation
8938N.1/NS 8938N.4/NS	2,4	450 x 600	non-perforé mini
8934N.1/NS 8934N.4/NS 8954N.1/NS 8954N.4/NS	3,2	450 x 600 900 x 600	non-perforé mini non-perforé mini

### C. PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION

1. Le lieu de travail doit être bien ventilé pour éviter la surchauffe.
2. Les outils nécessaires ne doivent en aucun cas mettre le patient en danger.
3. Encouragez le patient à prendre une position confortable et assurez-vous que vous êtes vous-même dans une position de travail confortable.

**!** *4. Assurez-vous que la température du matériau activé ne brûlera pas le patient.*

### D. TECHNIQUE D'ACTIVATION

1. ORFIT ECO NS est ramolli lorsqu'il est chauffé à une température minimale de 65°C (149°F). Les sources d'activation possibles sont: bain-marie Suspan, pistolet thermique, plaque chauffante, four à micro-ondes.  
Le temps d'activation dépend de la source de chaleur et varie de 2 à 5 minutes.
2. Avant de chauffer ORFIT ECO NS à sec, il est recommandé de frotter les deux côtés du matériau avec une petite quantité de talc avant l'activation.  
Lors de l'utilisation d'une plaque chauffante ou d'un four, la surface chaude doit être recouverte d'un film de téflon. Lorsque vous utilisez un pistolet thermique, ne dépassez pas la température de 250°C (482°F) pour éviter toute dégradation du matériau.

**!** *3. Faites attention: des températures supérieures à 65°C (149°F) peuvent également être atteintes dans la vie quotidienne du patient. Pensez à une voiture fermée en été, à la surface d'un radiateur chaud, à un sauna ou à la proximité d'une cheminée.*

4. Les températures élevées, jusqu'à 120°C (248°F) maximum, n'endommagent pas ORFIT ECO NS, mais ne sont pas conviviales. Des températures plus élevées sont autorisées à condition que le temps d'activation soit réduit en conséquence. Porter des gants et ne pas appliquer ORFIT ECO NS directement sur la peau du patient à ces températures d'activation élevées.

**!** *5. Ne jamais utiliser une flamme ouverte pour activer ORFIT ECO NS.*

### E. PROPRIÉTÉS D'UTILISATION

#### Couper

1. Dessinez le modèle d'orthèse sur la plaque ORFIT ECO NS à l'aide d'un marqueur ORFIT.
2. Coupez grossièrement le modèle avec une paire de ciseaux appropriée) ou utilisez un cutter. Lorsque vous utilisez un cutter, tracez une ligne droite et coupez la plaque en deux.

**!** *Faites attention aux éventuelles coupes lors de l'utilisation d'un cutter; Gardez toujours la main qui vous aide à l'écart de la ligne de coupe.*

3. Chauffez la plaque ORFIT ECO NS jusqu'à ce qu'elle soit formable mais pas encore extensible et coupez le modèle orthétique précis à l'aide d'une paire de ciseaux.

#### Appliquer

1. Activez le modèle ORFIT ECO NS jusqu'à ce qu'il soit mou et extensible. Retirez de la source de chaleur et laissez refroidir suffisamment avant de l'appliquer au patient.
2. Plusieurs techniques d'application sont possibles:
  - moulage maouvertel: moulage par étirement maouvertel et maintien.
  - technique fermée: former le matériau autour de l'extrémité et recouvrir les bords.
  - technique de bandage: sécuriser l'orthèse à l'aide d'un bandage.

Utilisez autant que possible les propriétés d'étirement et d'élasticité d'ORFIT ECO NS.

3. En cas de collage accidentel, laissez ORFIT ECO NS durcir complètement afin de pouvoir séparer les pièces collées. La réactivation dans l'eau chaude est à nouveau sûre.
4. Ne retirez pas l'orthèse du patient avant qu'ORFIT ECO NS soit suffisamment dur. ORFIT ECO NS durcit relativement rapidement. Par conséquent, le matériau en excès doit être éliminé avant le durcissement complet. Pour ce faire, utilisez une paire de ciseaux à bandage appropriée.  
Le temps de prise peut être raccourci au moyen d'air froid, d'un pansement froid ou d'un spray froid.  
Le temps de prise peut être prolongé en recouvrant l'ORFIT ECO NS d'un matériau isolant tel qu'une serviette.

#### F. FINITION

Il existe plusieurs façons de donner aux bords d'une orthèse ORFIT ECO NS une finition lisse et uniforme:

- réchauffement local et frottement avec un doigt humide,
- après durcissement, la finition des bords peut être réalisée à l'aide d'un couteau à ébavurer,
- meulage à l'aide d'un outil de meulage approprié à faible vitesse de rotation.

#### G. ENTRETIEN ET GESTION DES DÉCHETS

Les orthèses en ORFIT ECO NS doivent être nettoyées quotidiennement. Utilisez de l'eau tiède et du savon liquide, un détergent biologique ou du dentifrice et rincez bien.

Frottez l'orthèse avec du talc avant de l'appliquer au patient.

#### ! **Ne jamais utiliser de solvants. Évitez les détergents acides.**

La stérilisation des orthèses ORFIT ECO NS dans un autoclave est impossible.

La désinfection est possible avec de l'alcool, de l'ammonium quaternaire ou une solution de savons de désinfection du commerce (HAC®, Sterilium®, etc.).

Après utilisation, une orthèse peut être jetée avec les ordures ménagères sans nuire à l'environnement. ORFIT ECO NS est biodégradable.

#### H. CONSEIL POUR LE PATIENT

! **Fournissez au patient suffisamment d'informations sur l'utilisation et le maintien exacts de l'orthèse et sur les contraintes éventuelles.**

#### I. STOCKAGE

- ORFIT ECO NS peut être stocké verticalement, si pris en charge, ou horizontalement.
- Il doit être stocké dans un endroit sombre, frais et sec à une température de min. 10°C (50°F) et max. 30°C (86°F) et dans l'emballage d'origine.
- Une fois retirés de l'emballage, les restes doivent être stockés dans l'emballage pour éviter la biodégradation.

Les thermoplastiques à basse température ne peuvent être conservés que pendant une période limitée et doivent être protégés autant que possible de la lumière, de la chaleur et de l'humidité. La matière vieillit en fonction des conditions de stockage. Quand il est trop vieux, il devient fragile.

#### J. CONSEILS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

- ! \* **ORFIT ECO NS ne convient pas à un usage interne. Il ne peut pas être utilisé sur des plaies ouvertes ou dans la bouche.**
- ! \* **Ne jamais utiliser une flamme ouverte pour activer ORFIT ECO NS.**
- ! \* **ORFIT ECO NS ne peut être utilisé que par des professionnels de la santé qualifiés pour la fabrication d'orthèses.**

#### K. INFORMATION ADDITIONNELLE

Pour plus d'informations telles que les informations de contact des distributeurs, les brochures sur les produits, les fiches de données de sécurité et les informations réglementaires, visitez notre site web [www.orfit.com](http://www.orfit.com).

#### Note:

Il est interdit d'apporter des modifications à ce texte sans l'accord préalable d'Orfit Industries.  
ORFIT® est une marque déposée de ORFIT INDUSTRIES N.V.



**ORFIT INDUSTRIES**  
Vosveld 9A | B-2110 Wijnegem | Belgium  
T (+32) (0)3 326 20 26  
[welcome@orfit.com](mailto:welcome@orfit.com)

[www.orfit.com](http://www.orfit.com)



Ref. No. 31031FR  
VERSION 2  
LAST UPDATE: 12/05/2021  
REVISION DATE: 12/05/2023